

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

800 Burrard Street, Room 219

800, rue Burrard, pièce 219

Vancouver

British Columbia

V6Z 0B9

Bid Fax: (604) 775-9381

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region

800 Burrard Street, Room 219

800, rue Burrard, pièce 219

Vancouver

British C

V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Construction SVC - Carpentry SOA		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ899-151932/A		<b>Date</b> 2015-04-13
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> PWY-4-37345 (020)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWY-020-7492		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>		2015-03-26
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-04-15</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ly, Ronny(PWY)		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwy020
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 666-0043 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-6633
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CSC - Various Location - Various, BC		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ899-151932/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWY-4-37345

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Les documents français seront disponibles sur demande

This Amendment 001 is raised to include the list of site visit attendees and Addendum 001.

Site visit attendees:

KDS Construction Ltd.  
James Johnson Enterprises Ltd.  
Gerry Enns Contracting Ltd.

All other terms and conditions remain unchanged.

EZ899-151932/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client File No. - N° du dossier CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

April 13, 2015

Addendum 001

Statement of Work Construction Services – Carpentry Standing offer

1. Section 1.1.1.1 Revise From

.I “The purpose of the General Contractor Standing Offer is for construction, alterations and urgent repair work, as and when required, at the following Correctional Service Canada Institutions;

- .1 Mission Institution, Mission BC
- .2 Ferndale Institution, Mission BC
- .3 Mountain Institution, Agassiz BC
- .4 Kent Institution, Agassiz BC
- .5 Kwikwèxwelhp Healing Village, Harrison Mills BC
- .6 Matsqui Institution, Abbotsford BC
- .7 Pacific Institution, Abbotsford BC
- .8 Fraser Valley Institution, Abbotsford BC

To:

“The purpose of the General Contractor Standing Offer is for construction, alterations and urgent repair work, as and when required, at the following Correctional Service Canada Institutions;

1. Mission (Med) Institution, Mission BC
2. Mission (Min), Mission BC
3. Mountain Institution, Agassiz BC
4. Kent Institution, Agassiz BC
5. Kwikwèxwelhp Healing Village, Harrison Mills BC
6. Matsqui Institution, Abbotsford BC
7. Pacific Institution, Abbotsford BC
8. Fraser Valley Institution, Abbotsford BC
9. Chilliwack CCC, Chilliwack BC

EZ899-151932/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client File No. - N° du dossier CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

## 2. Section 1.2.1 Revise From

Project Location from

- .1 Mission Institution, Mission BC
- .2 Ferndale Institution, Mission BC
- .3 Mountain Institution, Agassiz BC
- .4 Kent Institution, Agassiz BC
- .5 Kwikwèxwelhp Healing Village, Harrison Mills BC
- .6 Matsqui Institution, Abbotsford BC
- .7 Pacific Institution, Abbotsford BC
- .8 Fraser Valley Institution, Abbotsford BC

To

- 1. Mission (Med) Institution, Mission BC
- 2. Mission (Min), Mission BC
- 3. Mountain Institution, Agassiz BC
- 4. Kent Institution, Agassiz BC
- 5. Kwikwèxwelhp Healing Village, Harrison Mills BC
- 6. Matsqui Institution, Abbotsford BC
- 7. Pacific Institution, Abbotsford BC
- 8. Fraser Valley Institution, Abbotsford BC
- 9. Chilliwack CCC, Chilliwack BC

## 3. Section 1.3.1.1

Revise from

Use of this Standing Offer Agreement (SOA) is for CSC Institutions in the following areas of the Pacific Region of Canada.

- .1 Mission Institution, Mission BC
- .2 Ferndale Institution, Mission BC
- .3 Mountain Institution, Agassiz BC
- .4 Kent Institution, Agassiz BC
- .5 Kwikwèxwelhp Healing Village, Harrison Mills BC
- .6 Matsqui Institution, Abbotsford BC
- .7 Pacific Institution, Abbotsford BC

EZ899-151932/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client File No. - N° du dossier CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

.8 Fraser Valley Institution, Abbotsford BC

To

Use of this Standing Offer Agreement (SOA) is for CSC Institutions in the following areas of the Pacific Region of Canada.

1. Mission (Med) Institution, Mission BC
2. Mission (Min), Mission BC
3. Mountain Institution, Agassiz BC
4. Kent Institution, Agassiz BC
5. Kwikwèxwelhp Healing Village, Harrison Mills BC
6. Matsqui Institution, Abbotsford BC
7. Pacific Institution, Abbotsford BC
8. Fraser Valley Institution, Abbotsford BC
9. Chilliwack CCC, Chilliwack BC

4. Section 1.3.4.2

Delete in its entirety:

All Work must comply with the CSC Technical Criteria and related Standards. Reference to this document will be made available through the Departmental Representative or the CSC Chief of Works on Work specific basis.

5. Section 2.2.3.2.2

Revise from

Able to respond to urgencies within one (1) hour, including those occurring during off-hours and on weekends/ holidays.

To

Able to respond to urgencies within one (4) hour, including those occurring during off-hours and on weekends/ holidays.

END OF ADDENDUM 001